



مزایای بازماندگان

در داخل این نشریه را

1	اهمیت بیمه بازماندگان تامین اجتماعی
1	اگر شاغل هستید... چیزهایی که باید از مزایای بازماندگان بدانید
3	زمانی که یکی از بستگان می میرد... چیزهایی که باید در مورد مزایای بازماندگان بدانید
5	تماس گرفتن با تامین اجتماعی

اگر شاغل هستید... چیزهایی که باید از مزایای بازماندگان بدانید

از تامین اجتماعی "بیمه عمر"

بسیاری از افراد فکر می کنند که تامین اجتماعی فقط یک برنامه بازنشستگی است. اما برخی از مالیات هایی که شما پرداخت می کنید به مزایای بازماندگان کارگران و خانواده های آن ها تعلق می گیرد. در واقع، ارزش مزایای بازماندگانی که تحت تامین اجتماعی به شما تعلق می گیرد احتمالاً بیشتر از ارزش بیمه عمر شخصی شماست.

در زمان فوت شما، اعضای خاصی از خانواده شما ممکن است مجاز به دریافت مزایای بازماندگان باشند. این اعضا عبارتند از زنان بیوه، مردانی که همسرشان فوت کرده است (و نیز بیوه های مطلقه و مردانی که قبل از مرگ همسر از آن ها جدا شده اند)، کودکان، و والدین وابسته.

اهمیت بیمه بازماندگان تامین اجتماعی

از دست دادن فرد حقوق بگیر خانواده هم از نظر عاطفی و هم از نظر مالی می تواند ویرانگر باشد. تامین اجتماعی با اختصاص درآمد به خانواده های کارگرانی که می میرند کمک می کند.

این کتابچه نگاهی کلی به مزایای بازماندگان تامین اجتماعی ارائه می کند که به همسران و فرزندان حقوق بگیری که می میرند پرداخت می شود. قرار نیست این کتابچه به همه سوالاتی که شما ممکن است داشته باشید پاسخ دهد. برای اطلاعات بیشتر در مورد مزایای بازماندگان تامین اجتماعی از وبسایت ما دیدن کنید یا با شماره های رایگان ما تماس بگیرید.

و ناتوان ماندن شان می توانند از مزایای برخوردار شوند. تحت شرایط خاص ما همچنین می توانیم به نافرزند ها، نوه ها، نانه، ها یا فرزندخوانده های شما مزایای پردازیم.

نکته: فرزندان ناتوانی که والدین شان درآمد و منابع محدودی دارند ممکن است مجاز به دریافت مزایای تامین اجتماعی تکمیلی باشند. برای اطلاعات بیشتر مجلد *Benefits for Children With Disabilities (Publication No. 05-10026-FA)* را مطالعه کنید.

- **والدین وابسته** شما می توانند در صورتی که سنشان 62 سال یا بیشتر باشد مزایای دریافت کنند. (به منظور مجاز شناخته شدن والدین تان به عنوان افراد وابسته، باید حداقل نصف حمایت ها را شما در اختیارشان قرار دهید.)

مزایای همسران بازمانده پس از طلاق

اگر سابقه طلاق دارید، زن یا شوهر سابق شما که بیش از 60 سال (59-50 سال در صورت ناتوانی) سن داشته باشد می تواند مزایای دریافت کند به شرطی که ازدواج شما حداقل 10 سال طول کشیده باشد. با این حال، در صورتی که همسر سابق شما از فرزند شما که کمتر از 16 سال سن داشته و یا ناتوان است مراقبت می کنند نیازی به دارار بودن شرط سنی یا طول ازدواج نیستند و بر اساس سوابق شما محق شناخته می شوند. فرزند باید فرزند طبیعی یا فرزندخوانده قانونی شما و همسر سابق تان باشد.

مزایای پرداختی به شما به عنوان یک همسر بازمانده طلاق گرفته تاثیری بر مبلغ مزایای دریافتی سایر بازماندگان کارگر ندارد. اگر شما بازمانده مادر یا پدر فوت شده هستید، اگر فرزند زیر 16 سال یا ناتوان کارگر تحت مراقبت شما باشد مزایای شما می تواند روی مزایای سایر افراد تاثیر می گذارد.

پرداختی یک نوبتی فوت

ما در زمان مرگ شما و به شرط اینکه به مدت کافی کار انجام داده باشید یک پرداخت یک نوبتی به مبلغ \$255 انجام می دهیم. ما تنها در صورتی می

چگونه از مزایای بازماندگان برخوردار شوم؟

همزمان با اینکه کار می کنید و مالیات های تامین اجتماعی خود را پرداخت می کنید، اعتبار بیشتری برای مزایای تامین اجتماعی خود به دست می آورید. تعداد سال هایی که باید کار کنید تا خانواده شما مجاز به دریافت مزایای بازماندگان تامین اجتماعی شوند به سن شما در زمان مرگ بستگی دارد. هر چه جوان تر باشید، تعداد سال هایی که باید کار می کردید هم کمتر می شود. ولی کسی برای برخورداری از هر نوع مزایای تامین اجتماعی به بیش از 10 سال کار نیاز ندارد.

به موجب یک قانون خاص، اگر به مدت یک و نیم سال در سه سال پیش از مرگ خود کار کرده باشید، ما می توانیم به فرزندان شما و همسران که از فرزندان مراقبت می کند مزایای پردازیم.

چه کسی می تواند بر حسب کار شما از

مزایای بازماندگان برخوردار شود؟

- **زن یا شوهر بیوه شما** ممکن است در سن کامل بازنشستگی از مزایای کامل برخوردار شوند. سن کامل بازنشستگی برای بازماندگان 66 سال برای افراد متولد 1945-1956 است. و سن کامل بازنشستگی برای افراد متولد در سال 1962 و بعد از آن به تدریج به 67 سالگی افزایش خواهد یافت. اگر هسر بازمانده شما معلول است مزایای از سن 50 سالگی هم قابل پرداخت است. برای اطلاعات بیشتر در مورد بیوه ها، مردان همسرمرده و سایر بازماندگان به

این وبسایت مراجعه کنید

www.socialsecurity.gov/survivorplan

- **زن یا شوهر بیوه شما** اگر از فرزند زیر 16 سال یا ناتوان شما که مزایای تامین اجتماعی دریافت می کنند مراقبت نماید می تواند در هر سنی از مزایای برخوردار می شود.
- **فرزندان مجرد شما**، در سنین کمتر از 18 سال (یا بالای 18 سال اگر به صورت تمام وقت در کلاس های ابتدایی و راهنمایی تحصیل می کنند)، هم می توانند مزایای دریافت کنند. فرزندان شما در صورت ابتلا به ناتوانی پیش از سن 22 سالگی

توانیم این مبلغ را به فرزند یا همسر شما بگردازیم که شرایط مشخصی را دارا باشند. بازماندگان باید طی مدت دو سال پس از تاریخ مرگ برای انجام این پرداختی اقدام نمایند.

مزایای چقدر هستند؟

مبلغی که خانواده شما می تواند از تامین اجتماعی بگیرد به درآمدهای شما در طول عمرتان بستگی دارد. هر چه در آمدتان بیشتر باشد مزایای آن ها هم بیشتر خواهد بود.

اظهارنامه تامین اجتماعی خود را مطالعه کنید تا به مقدار تقریبی مزایای بازماندگانی که ما می توانیم پرداخت کنیم پی ببرید. اظهارنامه همچنین مقدار تقریبی مزایای بازنشستگی و از کار افتادگی شما را هم نمایش داده و اطلاعات مهم دیگر را نیز ارائه می نماید. برای بررسی اظهارنامه خود یک حساب تامین اجتماعی آنلاین مای ایجاد کنید.

حساب تامین اجتماعی آنلاین مای

شما اکنون می توانید به راحتی یک حساب تامین اجتماعی مای آنلاین و ایمن ایجاد نمایید. این کار به شما امکان می دهد تا با دسترسی به اظهارنامه تامین اجتماعی خود درآمدهای خود را بررسی کرده و از مقدار تقریبی مزایای خود باخبر شوید. شما همچنین می توانید از طریق حساب تامین اجتماعی آنلاین مای برای کارت شماره تامین اجتماعی خود کارت جایگزین درخواست نمایید. (امکان انجام در برخی ایالت ها و ناحیه کلمبیا). در صورت دریافت مزایای شما همچنین می توانید:

- نامه تایید مزایای خود را دریافت کنید؛
- آدرس و شماره تلفن خود را تغییر دهید؛
- برای کارت مدیکر خود کارت جایگزین درخواست کنید؛
- برای فصل مالیاتی یک SSA-1099 یا SSA-1042S جایگزین درخواست نمایید؛ یا
- حساب سپرده مستقیم خود را راه اندازی نموده و یا تغییر دهید.

شما در صورتی می توانید یک حساب my Social Security ایجاد کنید که سن تان 18 سال یا بیشتر باشد و شماره تامین اجتماعی، یک آدرس پستی معتبر در آمریکا و یک آدرس ایمیل داشته باشید. برای ایجاد یک حساب به www.socialsecurity.gov/myaccount مراجعه

نمایید. شما باید برخی اطلاعات خصوصی را برای تایید هویت خود ارائه نمایید؛ از شما درخواست خواهد شد تا یک نام کاربری و رمز عبور انتخاب کنید؛ سپس از شما ایمیل تان سوال می شود. باید انتخاب کنید که از چه راهی می خواهید کد امنیتی یک بار مصرف خود را دریافت کنید - به یک تلفن دارای قابلیت دریافت پیام متنی یا آدرس ایمیلی که ثبت کردید- که در زمان ایجاد حساب تان آن را وارد نمایید.

هر بار که با نام کاربری و رمز عبور خود وارد می شوید ما یک کد امنیتی یک بار مصرف را به تلفن همراه یا آدرس ایمیل تان می فرستیم. کد امنیتی بخشی از تمهیدات ایمنی ما برای محافظت از اطلاعات شخصی شماست. به یاد داشته باشید که هزینه ها بر اساس تعرفه های پیام متنی و اینترنت شرکتی ارائه دهنده خدمات تلفن همراهی که از آن استفاده می کنید محاسبه می شود.

زمانی که یکی از بستگان می میرد...
چیزهایی که باید در مورد مزایای
بازماندگان بدانید

چگونه برای دریافت مزایای اقدام کنم؟

اگر در حال حاضر مزایای تامین اجتماعی دریافت نمی کنید

فورا برای مزایای بازماندگان اقدام کنید چرا که ما در برخی موارد مزایا را از زمان ثبت درخواست و نه از آن مان مرگ کارگر محاسبه می کنیم.

شما می توانید از طریق تلفن یا هر یک از دفاتر تامین اجتماعی درخواست خود را ثبت کنید. ما اطلاعات خاصی را درخواست خواهیم کرد اما در صورت نداشتن همه اطلاعات لازم هم درخواست خود را به

تاخیر نیندازید. ما یا اصل اسناد را می خواهیم و یا رونوشت هایی که توسط نهاد صادرکننده تایید شده باشد.

اطلاعاتی که ما نیاز داریم عبارتند از:

- سند فوت - چه از طریق یک بنگاه کفن و دفن و چه گواه فوت؛
- شماره تامین اجتماعی شما و SSN کارگر فوت شده؛
- شناسنامه شما؛
- گواهی ازدواج تان، اگر یک زن بیوه و یا مردی هستی که همسرش فوت کرده است؛
- اسناد طلاق، اگر به عنوان یک بیوه مطلقه و یا مردی درخواست می دهید که قبل از فوت همسرش از او جدا شده است؛
- شماره های تامین اجتماعی فرزندان وابسته، در صورت امکان، و نیز شناسنامه ها.
- فرم های W-2 کارگر فوت شده و یا بازگشت مالیاتی فدرال مشاغل آزاد برای آخرین سال؛ و
- نام بانک تان و شماره حسابی که مزایا به صورت مستقیم در آن واریز می شود.

اگر از قبل مزایای تامین اجتماعی دریافت می کنید

اگر به عنوان یک زن یا شوهر بر اساس کار همسر خود مزایا دریافت می کنید، ما پرداختی های شما را در زمانی که مرگ را گزارش می کنید به مزایای بازماندگان تبدیل می کنیم. در صورتی که به اطلاعات بیشتر احتیاج داشته باشیم با شما تماس می گیریم.

در صورتی که بر اساس کار خودتان مزایا دریافت می کنید، با ما تماس گرفته و یا به صورت حضوری صحبت کنید. ما امکان پرداختی های بیشتر به شما در قالب یک زن بیوه و یا مردی که قبل از فوت همسر از او جدا شده است بررسی می کنیم. اگر چنین شد، شما گروهی از مزایا را دریافت خواهید کرد که در

مجموع مبلغ بیشتری خواهد. شما باید برای تغییر به مزایای بازماندگان باید درخواست خود را ثبت نمایید. ما همچنین باید گواهی فوت همسر شما را ببینیم.

چقدر دریافت خواهیم کرد؟

ما مزایا را در میان درآمدهای فردی به حساب می آوریم که فوت شده است. هرچقدر که آن فرد پرداختی بیشتری به تامین اجتماعی داشت مزایای شما هم بیشتر خواهد بود.

تامین اجتماعی برای محاسبه درصد دریافتی بازماندگان از مقدار مزایای پایه کارگر فوت شده استفاده می کند. این درصد به سن و نسبت بازمانده با کارگر بستگی دارد. اگر کارگر فوت شده مزایای کاهش یافته دریافت می کرد، ما مزایای بازمانده شما را هم بر اساس همان مبلغ محاسبه می کنیم. در بیشتر درخواست های مزایا:

- یک زن بیوه یا مردی که همسرش فوت شده، در سن کامل بازنشستگی یا بیشتر از آن، معمولاً 100 درصد مبلغ پایه مزایای کارگر را دریافت می کند؛
- یک زن بیوه یا مردی که همسرش فوت شده، در سن 60 سالگی یا بیشتر، ولی کمتر از سن بازنشستگی، حدود 71-99 درصد مبلغ پایه مزایای کارگر را دریافت می کند؛ یا
- یک زن بیوه یا مردی که همسرش فوت شده، در هر سنی، در صورتی که فرزندی کمتر از 16 سال داشته باشد 75 درصد مبلغ مزایای کارگر را دریافت می کند؛
- یک فرزند 75 درصد مبلغ مزایای کارگر را دریافت می کند.

حداکثر مزایای خانوادگی

مقدار مزایای که ما می توانیم ماهیانه به شما و سایر اعضای خانواده پرداخت کنیم محدود است. این محدودیت در محدوده بین 150 تا 180 درصد مبلغ مزایای کارگر فوت شده متغیر است.

مستمری های شغلی تحت پوشش تامین اجتماعی نیست

اگر برای کاری که مالیات تامین اجتماعی آن را پرداخته اید مستمری دریافت می کنید، این مستمری تاثیری در مزایای تامین اجتماعی شما ندارد. با این حال، اگر مستمری بازنشستگی یا از کارافتادگی از کاری دریافت می کنید که تحت پوشش تامین اجتماعی نیست- مانند خدمات دولتی، برخی استخدام های ایالتی یا دولت محلی، یا کار در یک کشور خارجی- ممکن است ما از مزایای تامین اجتماعی شما بکاهیم.

برای اطلاعات بیشتر، *Government Pension Offset* (Publication No. 05-10007) را برای کارمندان دولتی که ممکن است مجاز به دریافت مزایای تامین اجتماعی بر اساس سوابق درآمدی همسر باشند مطالعه فرمایید. برای افرادی که در کشوری دیگر کار کردند، یا کارمندان دولتی که مجاز به دریافت مزایای تامین اجتماعی خودشان هستند *Windfall Elimination Provision* (Publication No. 05-10045) را بخوانید.

اگر کار کنم چه؟

اگر همزمان با دریافت مزایای بازماندگان تامین اجتماعی کار می کنید و از سن کامل بازنشستگی کوچکتر هستید و درآمدی بیش از حدودی خاص دارید ممکن است مزایای شما را کاهش دهیم. سن کامل بازنشستگی برای بازماندگان 66 سال برای افراد متولد 1945-1956 است. و سن کامل بازنشستگی برای افراد متولد در سال 1962 و بعد از آن به تدریج به 67 سالگی افزایش خواهد یافت. برای اطلاع از حدود درآمد برای سال جاری و نحوه کاهش مزایای تامین اجتماعی در صورت درآمدی فراتر از این حدود، *How Work Affects Your Benefits* (Publication No. 05-10069-FA) را مطالعه کنید.

حدود درآمدی از ماه اولی که به سن کامل بازنشستگی برسید محاسبه خواهد شد.

همچنین، درآمدهای شما فقط مزایای شما را کاهش می دهد، نه مزایای سایر افراد خانواده.

اگر دوباره ازدواج کنم چه؟

معمولا در صورت ازدواج مجدد پیش از سن 60 سالگی نمی توانید از مزایای زن بیوه یا مردی که همسرش پیش از طلاق فوت شده را دریافت نمایید. اما ازدواج مجدد پس از سن 60 سالگی (یا 50 سالگی در صورت از کار افتادگی) مانع دریافت مزایا بر اساس کار همسر سابق توسط شما نخواهد بود. و در سن 62 سالگی یا بیشتر، شما می توانید از مزایای **شغل** همسر جدید خود هم برخوردار شوید، به شرطی که مبلغ این مزایا بیشتر باشد.

حق تجدید نظر

در صورتی که با تصمیمی در مورد درخواست خود مخالف هستید، می توانید درخواست تجدید نظر بدهید. برای توضیح اقداماتی که می توانید انجام دهید *The Appeals Process* (Publication No. 05-10041-FA) را مطالعه کنید.

شما می توانید با برخورداری از کمک رایگان تامین اجتماعی درخواست تجدید نظر خود را مدیریت نموده و یا می توانید درخواست کنید تا نماینده ای به شما کمک نماید. ما می توانیم اطلاعات سازمان هایی را در اختیارتان قرار دهیم که می توانند به شما در یافتن نماینده کمک کنند. برای اطلاعات بیشتر در مورد انتخاب یک نماینده *Your Right to Representation* (Publication No. 05-10075-FA) را مطالعه کنید.

تماس گرفتن با تامین اجتماعی

به روش های مختلف از جمله آنلاین، تلفنی و حضوری می توانید با تامین اجتماعی تماس بگیرید. ما آماده پاسخگویی به پرسش های شما و خدمتگزاری به شما هستیم. تامین اجتماعی برای تامین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی مادامالعمر از میلیون ها تن از مردم بیش از 80 سال کوشیده است.

بازدید از وبسایت ما

آسان‌ترین راه استفاده از خدمات تامین اجتماعی از هر جا، مراجعه به www.socialsecurity.gov است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:

- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده *Social Security Statement* (ظهارنامه نامی/اجتماعی)، راستی‌آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم، ارائه درخواست صدور کارت Medicare المثنی، دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛
- ارائه درخواست Extra Help برای تامین هزینه‌های برنامه داروهای نسخه‌ای Medicare؛
- ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و Medicare؛
- دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
- دریافت پاسخ پرسش‌های متداول؛ و
- بسیاری امکانات دیگر!

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می‌شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود.

تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می‌توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه‌روزی و در 7 روز هفته ارائه می‌شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم‌شنوا می‌توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

اگر می‌خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت 7 صبح تا 7 شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکیبا باشید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می‌برد. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می‌توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس‌های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می‌شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگذار شما باشیم.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10084-FA | March 2018

مزایای بازماندگان

Survivors Benefits (Farsi)

Produced and published at U.S. taxpayer expense
تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده